

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 75 (1978)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Billet du président

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

les leurs restent bien unis durant 1978. Que le bon Dieu leur procure à chacun une excellente santé, beaucoup de joie, de bonheur chaque jour et du miel plein de gros et nombreux bidons.

Sion, janvier 1978.

*A. Fournier.*

---

## **Billet du président**

---

Le matin de Noël, la peur faillit m'assaillir, le soleil était au plus bas de sa course. Péniblement il se dégagea des montagnes et à travers un filet de brouillard, sa luminosité était bien altérée. Cette période pénible, morose, laisse un doute s'installer dans les cœurs et la visite au rucher, malgré toute notre confiance, n'était pas pour remonter le moral. Certes, le fond de la vague était atteint et le soleil, peu soucieux de reprendre sa course ascendante, persistait à maintenir une certaine mélancolie. Mais c'était Noël, la fête du Christ et mes pensées remontèrent le courant en pensant au « Renouveau » d'une certaine Fête !

Appuyant l'oreille à une ruche, frappant un petit coup sec, j'ai eu une agréable réponse sous forme d'un bruit net et court. **Elles** sont là, **elles** vivent tranquillement, **elles** ont confiance et **elles** attendent le renouveau ! Bravo, le printemps reviendra, le miracle se produira et nos abeilles encore une fois nous procureront un immense plaisir.

En attendant ce merveilleux moment, pensons à nos sociétés et le président de la SAR à la sienne. Sous peu l'assemblée des délégués tiendra ses assises à Lausanne. Cette année, sera la quatre-vingt-dix-neuvième de notre journal. Cet âge ne correspond pas à la physionomie de ce compagnon. Car il reste jeune, il dégage une certaine élégance, sa présentation est soignée et même si parfois il fait une entrée mensuelle un peu tardive, nous devons avoir certains égards ! Je peux même vous assurer qu'il fera le nécessaire pour être digne de lui-même ! Tout anniversaire est marqué par quelques traits de sympathie. J'espère que vous tous, amis apiculteurs, voudrez vous retrouver pour témoigner votre attachement au fondateur et animateur de ce journal. Pensons seulement à Edouard Bertrand, Ulrich Gubler, de Belmont près de Boudry, ou encore à un membre d'honneur, un autre Neuchâtelois bien vivant heureusement, Georges Matthey et encore à un certain Valaisan... André Fournier. Ceux-là ont donné et ce dernier donne encore

le meilleur d'eux-mêmes pour faire de notre journal ce trait d'union apprécié et indispensable.

N'oublions pas que notre société a des traditions à respecter. Qui ne se souvient de l'accueil chaleureux de nos amis fribougeois lors de la dernière fête de la Romande ? Par le souvenir, les manifestations du « Centenaire » font encore chaud au cœur ! Amis apiculteurs, si nous faisons revivre les meilleures pages de notre journal en les associant à une belle fête de la Romande ? Le comité est prêt à endosser les responsabilités nécessaires pour une magnifique journée des apiculteurs romands.

A l'assemblée des délégués de 1976, le comité avait organisé une tombola pour nos délégués. A l'époque, elle eut un grand succès et nous pensons récidiver cette année. Cette tombola, comme la précédente, sera alimentée par nos membres ; que tous ceux qui se sentent capables de faire un geste à notre égard ne se gênent pas. Je suis persuadé que nombreux seront ceux qui voudront déposer auprès d'un membre du comité, un lot sous forme de... — ceci découlant de l'imagination de son généreux donateur !

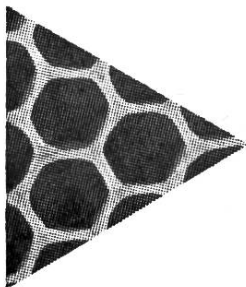
La nécessité se fait-elle sentir pour organiser une tombola. Répondre par la négative est une chose aisée, mais bien simpliste. Le contraire est plus agréable et certains délégués qui quittèrent Lausanne en 1976 en emportant un magnifique lot sont prêts à récidiver. Nous mesurerons la sympathie de cette innovation le 18 mars prochain.

Notre président d'honneur, M. Paul Meunier, qui regarde toujours la bonne ville de Martigny de haut, nous fait part de ses vœux en nous disant que sa petite santé ne va pas trop mal actuellement ! Qu'il soit assuré, tous les apiculteurs de la grande famille sont unanimes à lui dire : « Bravo et bonne année ! »

Vevey, janvier 1978.

*Adrien Paroz.*

## LA CIRE D'ABEILLE SE FAIT RARE !



Apiculteurs, ne laissez rien perdre !

Il vaut la peine de récupérer chaque débris, opercules, vieux rayons. Votre cire gaufrée vous reviendra à **moins de 50 %** si vous nous envoyez votre vieille cire pour transformation. Pour les vieux rayons, pas nécessaire d'enlever les fils de fer. Les rayons avec peignes sont admis, mais pas le couvain frais.

**RITHNER FRÈRES**

Chili 29

1870 MONTHEY

Tél. (025) 4 21 54